



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/165
25 February 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 110 с повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/53/625/Add.3)]

53/165. Положение в области прав человека в Афганистане

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека¹, Международными пактами о правах человека² и принятыми гуманитарными нормами, изложенными в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года³ и Дополнительных протоколах к ним 1977 года⁴,

вновь подтверждая обязанность всех государств-членов поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять добровольно взятые ими на себя обязательства по различным международным документам,

напоминая, что Афганистан является участником Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него⁵, Международного пакта о гражданских и политических правах², Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах², Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания⁶, Конвенции о правах ребенка⁷ и Женевской конвенции о защите

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970-973.

⁴ Ibid, vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

⁵ Резолюция 260 А (III).

⁶ Резолюция 39/46, приложение.

⁷ Резолюция 44/25, приложение.

гражданского населения во время войны⁸ и что он подписал Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁹,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, а также резолюции Совета Безопасности и заявления его Председателя, решения Экономического и Социального Совета и резолюции и решения Комиссии по правам человека,

1. с удовлетворением принимает к сведению промежуточный доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане¹⁰ и содержащиеся в нем выводы и рекомендации;

2. решительно осуждает массовые убийства и систематические нарушения прав человека гражданских лиц и военнопленных и с тревогой отмечает эскалацию массовых убийств;

3. выражает глубочайшую озабоченность многочисленными сообщениями о совершенных "Талибаном" массовых убийствах в районах Мазари-Шарифа и Бамиана;

4. осуждает широко распространенные нарушения и злоупотребления в области прав человека и гуманитарного права, в том числе права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, свободу не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, а также права на свободу мнений, их свободное выражение, свободу религиозных убеждений, ассоциации и передвижения, и в частности серьезные нарушения прав человека женщин и девочек;

5. осуждает также убийство иранских дипломатов и корреспондента Информационного агентства Исламской Республики Иран боевиками "Талибана", а также нападения на сотрудников Организации Объединенных Наций и их убийство на занимаемых "Талибаном" территориях Афганистана и призывает "Талибан" выполнить декларированное им обязательство сотрудничать в неотложных расследованиях этих гнусных преступлений в целях предания виновных суду;

6. отмечает с глубокой озабоченностью:

a) ухудшение характера нарушений прав человека в Афганистане;

b) продолжающие поступать и находящие подтверждение сообщения о нарушениях прав человека женщин и девочек, включая все формы их дискриминации, особенно в районах, контролируемых "Талибаном";

c) обострение военных действий в Афганистане и все более этнический и религиозный характер конфликта, что ведет к повсеместным страданиям и вынужденному перемещению людей и препятствует возвращению лиц, перемещенных внутри страны, в свои дома;

d) продолжающееся переселение миллионов афганских беженцев в Исламскую Республику Иран и Пакистан;

e) отсутствие в Афганистане крупных восстановительных работ;

7. отмечает с глубокой озабоченностью резкое ухудшение гуманитарного положения в нескольких районах Афганистана, в частности в Хазараджате, и ухудшение условий безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций, принимая вместе с тем к сведению достигнутую между "Талибаном" и Организацией Объединенных Наций договоренность о безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций в Афганистане и призывая к ее полному осуществлению;

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

⁹ Резолюция 34/180, приложение.

¹⁰ A/53/539, приложение.

8. призывает все *афганские* стороны полностью уважать все права человека и основные свободы, независимо от пола, этнической или религиозной принадлежности, в соответствии с международными документами по правам человека;

9. настоятельно призывает все государства уважать суверенитет, независимость, территориальную целостность и национальное единство Афганистана и воздерживаться от вмешательства в его внутренние дела;

10. настоятельно призывает все *афганские* стороны:

a) немедленно прекратить военные действия, взаимодействовать и всесторонне сотрудничать со Специальным посланником и Специальной миссией Организации Объединенных Наций в Афганистане в целях достижения прекращения огня, что заложило бы основу для всеобъемлющего политического урегулирования, ведущего к добровольному возвращению перемещенных лиц в свои дома в безопасных и достойных условиях и к формированию опирающегося на широкие слои населения и в полной мере представительного правительства посредством полного осуществления права *афганского* народа на самоопределение;

b) всецело уважать международное гуманитарное право и защищать гражданских лиц, прекратить применение оружия против гражданского населения, прекратить установку мин, особенно противопехотных, запретить принудительную воинскую повинность и призыв и вербовку детей в качестве военнослужащих и обеспечить их реинтеграцию в общество;

c) предоставлять действенные и эффективные средства правовой защиты жертвам грубых нарушений прав человека и гуманитарного права и предавать тех, кто их совершил, суду в соответствии с международно признанными стандартами;

d) обращаться со всеми подозреваемыми и осужденными или задержанными лицами согласно соответствующим международным документам и воздерживаться от произвольного задержания, в том числе задержания иностранных гражданских лиц, и настоятельно призывает тех, кто держит их в неволе, освободить их, а также гражданских заключенных, не совершивших уголовных преступлений;

11. требует, чтобы все *афганские* стороны выполняли свои обязательства в отношении безопасности всего персонала дипломатических представительств, Организации Объединенных Наций и других международных организаций, а также их помещений в Афганистане и чтобы они в полной мере и без дискриминации по признаку пола, национальности и религиозных убеждений сотрудничали с Организацией Объединенных Наций и связанными с ней органами, а также с другими гуманитарными организациями, учреждениями и неправительственными организациями;

12. настоятельно призывает все *афганские* стороны, в частности "Талибан", незамедлительно прекратить все нарушения прав человека в отношении женщин и девочек и принять срочные меры для обеспечения:

a) отмены всех законодательных и иных мер, дискриминационных в отношении женщин;

b) эффективного участия женщин в гражданской, культурной, экономической, политической и общественной жизни;

c) уважения права женщин на труд и возвращения им возможности трудиться;

d) права женщин и девочек на образование без дискриминации, возобновления работы школ и доступа женщин и девочек к образованию на всех уровнях;

e) уважения права женщин на личную неприкосновенность и предания суду лиц, ответственных за физическое насилие над женщинами;

f) уважения свободы передвижения женщин;

g) восстановления полного доступа женщин и девочек к медицинскому обслуживанию;

13. предлагает Генеральному секретарю и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека незамедлительно приступить к проведению всестороннего расследования сообщений о массовых убийствах военнопленных и гражданских лиц, изнасилованиях и других видах жестокого обращения в Афганистане и призывает Объединенный фронт и "Талибан" выполнить взятое ими на себя обязательство сотрудничать в проведении таких расследований;

14. предлагает также Генеральному секретарю и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека рассмотреть предложение о размещении наблюдателей за положением в области прав человека в Афганистане и представить Генеральной Ассамблее развернутые рекомендации в этой связи;

15. призывает все государства, организации и программы системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие международные организации возобновить, как только позволит ситуация на месте, оказание гуманитарной помощи всем нуждающимся;

16. выражает глубокую обеспокоенность сообщениями о нападениях и разграблении культурных ценностей в Афганистане, подчеркивает, что все стороны несут совместную ответственность за охрану своего общего наследия, и просит все государства-члены принять надлежащие меры по предотвращению разграбления культурных ценностей и обеспечению их возвращения в Афганистан;

17. настоятельно призывает все афганские стороны сотрудничать с Комиссией по правам человека и ее Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане и со всеми специальными докладчиками, испрашивающими приглашения;

18. просит Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь;

19. постановляет продолжить рассмотрение вопроса о положении в области прав человека в Афганистане на своей пятидесят четвертой сессии в свете дополнительной информации, представленной Комиссией по правам человека и Экономическим и Социальным Советом.

85-е пленарное заседание,
9 декабря 1998 года